

Advertência:



AVISO: Para evitar fogo ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.



Este símbolo significa que existe uma grande voltagem elétrica presente no interior desta unidade e corre-se o risco de choque elétrico.



Este símbolo significa que existem instruções importantes de operação e de manutenção no material impresso que acompanha esta unidade.

Índice do Manual

O alto-falante BeoLab 1 é dividido em duas caixas: uma contém a coluna do alto-falante, e a outra, a placa que serve como base.

O Manual do usuário descreve como montar a coluna do alto-falante e a base do BeoLab 1, como conectar o alto-falante BeoLab 1, e como ajustá-lo para seu ambiente. O manual também informa sobre como posicionar o BeoLab 1.

Como instalar o alto-falante BeoLab 1

- 4 Antes de iniciar...

ATENÇÃO! Solicitamos que leia esta seção antes de iniciar a montagem dos seus alto-falantes.

Montagem da coluna e da base

- 5 Montagem
- 5 Pés de borracha – ajuste

Conexão dos alto-falantes

- 6 ...a um produto Bang & Olufsen
- 7 ...a um produto de outra marca
- 7 ...a rede elétrica
- 7 Utilizando os cabos – protetor de cabos, prendedores

Adapte o BeoLab 1 ao seu ambiente

- 8 Configurando o interruptor Speaker Position (posição do alto-falante)

Uso diário

- 10 Ligando e desligando – indicador
- 10 Proteção do alto-falante
- 10 Limpando o BeoLab 1

Como instalar o alto-falante BeoLab 1

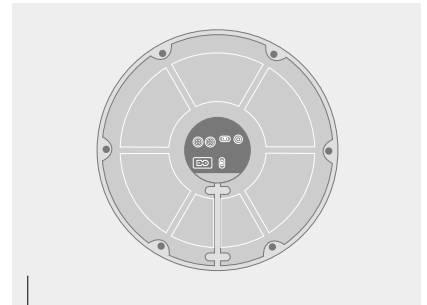
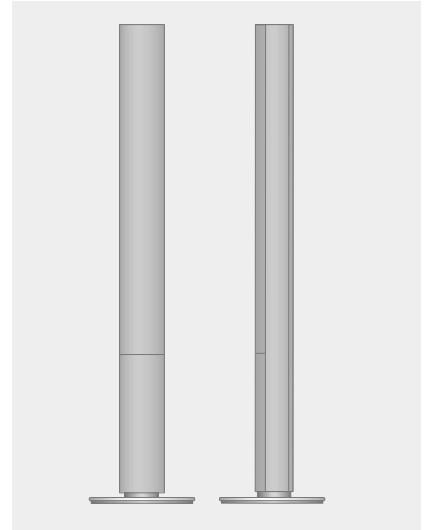
Recomendamos que siga estas instruções antes de instalar o alto-falante BeoLab 1:

- 1 Termine de desempacotar e monte a coluna e a base como está descrito na página 5.
- 2 Desconecte da rede elétrica o seu sistema Bang & Olufsen.
- 3 Conecte seus alto-falantes como está descrito nas páginas 6-7.
- 4 Coloque os interruptores L • R • LINE e Speaker Position (posição do alto-falante) de cada alto-falante na configuração certa, como está descrito nas páginas 8-9.
- 5 Retire o BeoLab 1 dos materiais de embalagem e posicione-o. Para posicionar cada alto-falante, consulte as páginas 8-9.
- 6 Conecte os dois alto-falantes (e o seu sistema) à rede elétrica – e aproveite!

Antes de iniciar...

Segue abaixo uma lista de itens que devem ser considerados antes de instalar o BeoLab 1:

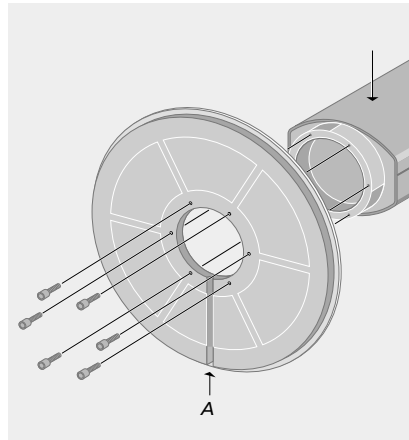
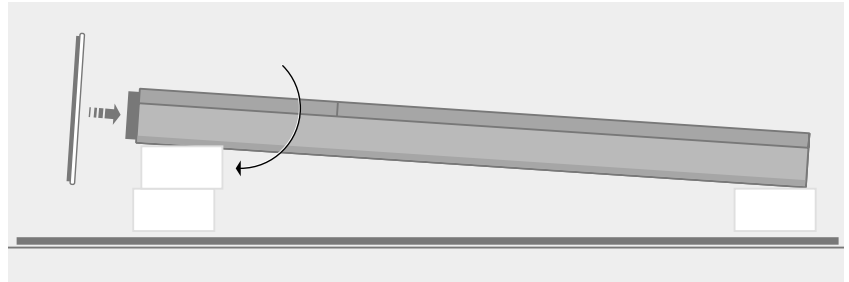
- Assegure-se de que o BeoLab 1 está instalado (posicionado e conectado) de acordo com as instruções deste Manual.
- Sempre coloque o BeoLab 1 sobre uma superfície firme e estável.
- O BeoLab 1 é projetado somente para o uso em ambientes secos e domésticos, entre temperaturas de 10°-40° C (50° - 105° F).
- Lembre-se que todos os alto-falantes da instalação necessitam de uma conexão à tomada de rede elétrica. Para que se liguem automaticamente, é necessário que estejam conectados à rede elétrica durante todo o tempo.
- Não ligue qualquer unidade do seu sistema antes de haver conectado todos os cabos (páginas 6-7).
- Na parte de cima do BeoLab 1 há uma pequena cavidade. É utilizada para a ventilação dos poderosos amplificadores do BeoLab 1. Não tampe esta cavidade (e não a use como “alça” para mover seu alto-falante BeoLab 1).
- Não tente abrir seu BeoLab 1. Estas operações devem ser feitas por profissionais qualificados.



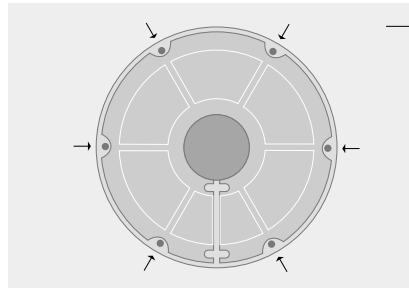
Vista inferior do BeoLab 1, mostrando o acesso ao painel com tomadas e interruptores. A utilização e o propósito das tomadas e interruptores está descrito nas páginas 7-9.

Para evitar que a coluna seja arranhada, recomendamos que não a remova completamente de sua embalagem. Apenas tire a embalagem da parte de baixo da coluna para ter acesso aos buracos para parafusos, painel de tomadas, etc.

Por causa do seu peso, a base é embalada em uma caixa separada. Abra a caixa com a base, encontre a embalagem com os parafusos e a chave Allen e, depois, monte a coluna e a base do modo que está ilustrado.



Montagem: Enquanto o BeoLab 1 ainda estiver na sua embalagem, levante a parte de baixo da base e coloque um pedaço extra de material de embalagem embaixo. Fixe a base no lugar. Os buracos para os cabos devem estar em direção para baixo (A), e o pino guia da base deve ser encaixado ao buraco correspondente na parte de baixo da coluna. Fixe a base à coluna utilizando os seis parafusos fornecidos..



Ajuste dos pés de borracha: Para compensar um superfície irregular, a base do BeoLab 1 contém seis pés de borracha reguláveis (indicados pelas pequenas flechas). Ajuste-os adequadamente, mas espere até haver levantado e posicionado o alto-falante.

Conecte seus alto-falantes

O acesso ao painel de tomadas do BeoLab 1 é através da base.

Conecte os cabos (e configure os dois interruptores) enquanto o BeoLab 1 ainda estiver na sua embalagem.

A configuração do interruptor L • R • LINE está explicada nesta página. A configuração do interruptor Speaker Position (posição da caixa de som) está descrita nas páginas 8-9.

Consulte a ilustração na próxima página e os gráficos impressos no painel de tomadas para ter uma referência sobre a localização das tomadas e interruptores.

Nota: para uma boa instalação, sugerimos que passe os cabos através do protetor de cabos, como está explicado na próxima página.

...a um produto Bang & Olufsen

Conecte o BeoLab 1 ao seu sistema de áudio (ou de vídeo) utilizando o cabo de 8 pinos Power Link fornecido:

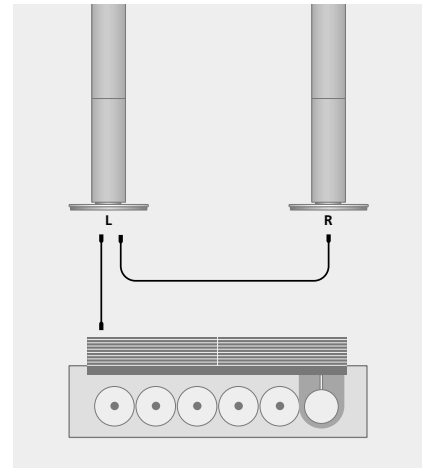
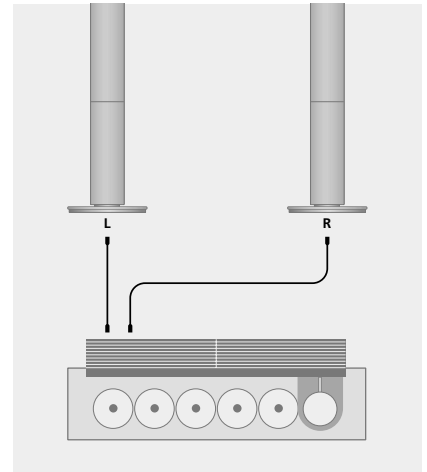
- Introduza a ponta do cabo em uma das tomadas marcadas POWER LINK no BeoLab 1, e a outra ponta em qualquer uma das duas tomadas marcadas POWER LINK no sistema de áudio ou de vídeo (consulte o Manual do sistema em questão).
- O interruptor L • R • LINE deve ser posto em L ou R:
L para o alto-falante/canal de som esquerdo; posicione o interruptor no canto, à esquerda.
R para o alto-falante/canal de som direito; posicione o interruptor na parte do meio.

Passando sinais de alto-falante para alto-falante...

Para evitar que os cabos passem dos dois alto-falantes ao seu sistema, você pode passar os sinais de um alto-falante para o outro:

- Conecte um alto-falante BeoLab 1 ao seu sistema como foi descrito anteriormente, por exemplo, o alto-falante esquerdo.
- Faça a conexão do primeiro BeoLab 1 ao outro utilizando a segunda tomada POWER LINK.

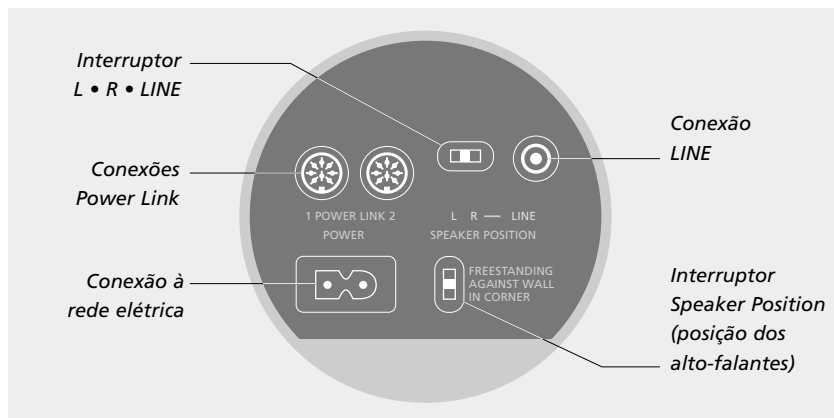
É possível conectar mais de um par de alto-falantes BeoLab 1 ao seu sistema (até dez pares). Para isso, é necessário passar o cabo POWER LINK de alto-falante a alto-falante. No entanto, lembre-se de colocar o interruptor L • R • LINE na posição correta para os alto-falantes de esquerda e da direita, respectivamente.



...a um produto de outra marca

Se o BeoLab 1 for conectado a um produto que não seja Bang & Olufsen, a tomada phono marcada LINE deve ser utilizada em vez das tomadas Power Link (usando, por exemplo, um cabo parte no. 6270595). O sinal deve estar regulado para um nível de baixa voltagem.

- Conecte um alto-falante a cada um dos canais de som.
- O interruptor L • R • LINE deve, neste caso, estar posicionado em LINE nos dois alto-falantes (posicione-o no canto, à direita).



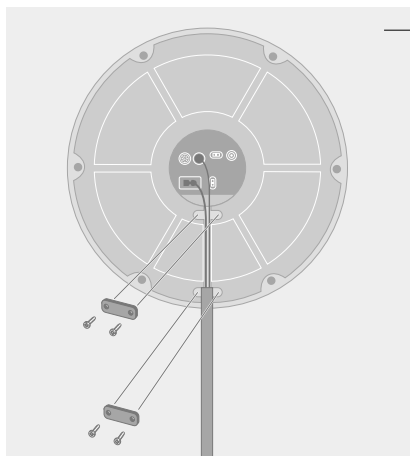
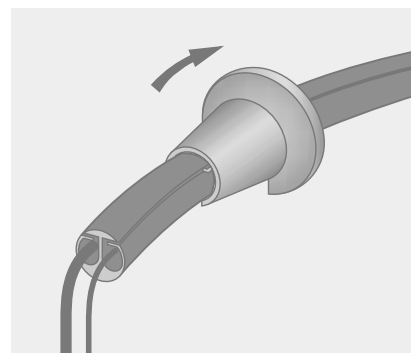
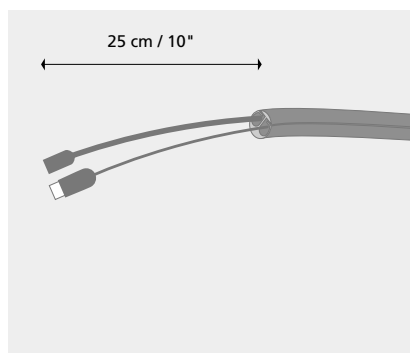
...à rede elétrica

Conecte o cabo de rede elétrica à tomada marcada POWER, mas ainda não conecte-o à tomada na parede.

Utilizando os cabos

Pode ser mais fácil “envolver” os cabos no protetor de cabos fornecido *antes* de conectá-los ao BeoLab 1.

Protetor de cabos: Utilize a ferramenta incluída para “fechar” o protetor de cabos após haver colocado o cabo de rede elétrica e o cabo Power Link dentro dele.



Prendedores de cabo: Por razões de segurança, você *deve* fixar os cabos e o protetor de cabos com os dois prendedores, como está ilustrado.

O BeoLab 1 pode ser colocado em quase todos os lugares da sua sala ou quarto. Entretanto, você obterá um som mais natural e com melhor perspectiva estéreo se o BeoLab 1 for instalado de acordo com as recomendações nestas duas páginas.

Para amenizar o aumento natural do tom grave quando um alto-falante é posicionado, por exemplo, em um canto de uma sala (comparado a uma posição mais livre), o BeoLab 1 tem um interruptor de três posições denominado Speaker Position (posição do alto-falante).

Nota: Como o cabo Power Link leva os canais de som direito e esquerdo, é importante que você configure o interruptor L • R • LINE da maneira correta nos dois alto-falantes (mais explicações na página 6).

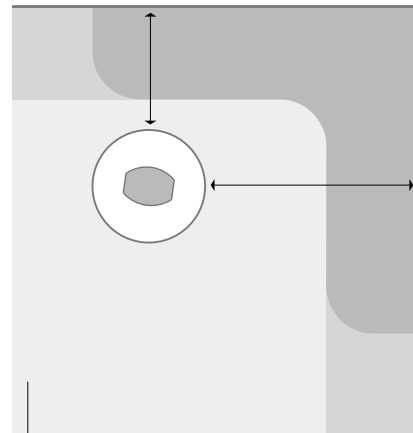
Configurando o interruptor Speaker Position

O interruptor Speaker Position (posição do alto-falante) é utilizado para assegurar-se de que o nível de tom grave esteja de acordo com o posicionamento do BeoLab 1 no ambiente. A escolha de que posição utilizar no interruptor depende da distância entre o BeoLab 1 e as paredes e cantos do local em que está instalado.

O interruptor Speaker Position possui três configurações:

- **FREESTANDING** (posição livre): É uma configuração neutra, sem filtro algum. Utilize-a se o BeoLab 1 estiver instalado a mais de 40 cm da parede (representada pela grande área mais cinza-claro na ilustração panorâmica da próxima página). No entanto, recomendamos que não posicione o BeoLab 1 a uma distância maior do que aprox. 1 m da parede, pois o som terá uma baixa saída do tom grave.
- **AGAINST WALL** (contra a parede): O próximo nível de filtração. Utilize esta configuração se o BeoLab 1 estiver instalado a menos do que 40 cm da parede, e a uma distância igual ou superior a 130 cm de um canto (representada pela área cinza-clara junto às paredes na ilustração panorâmica).
- **IN CORNER** (no canto): Esta é a configuração com mais filtração. Utilize-a se o BeoLab 1 estiver instalado junto a um canto da parede (representado pelas áreas cinza escuro na ilustração panorâmica).

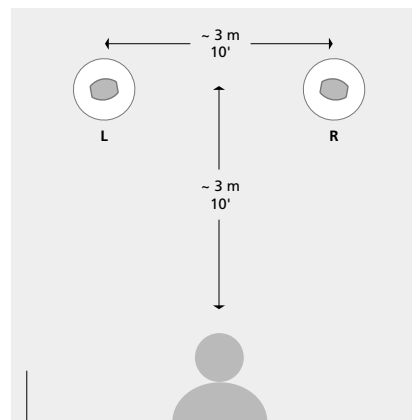
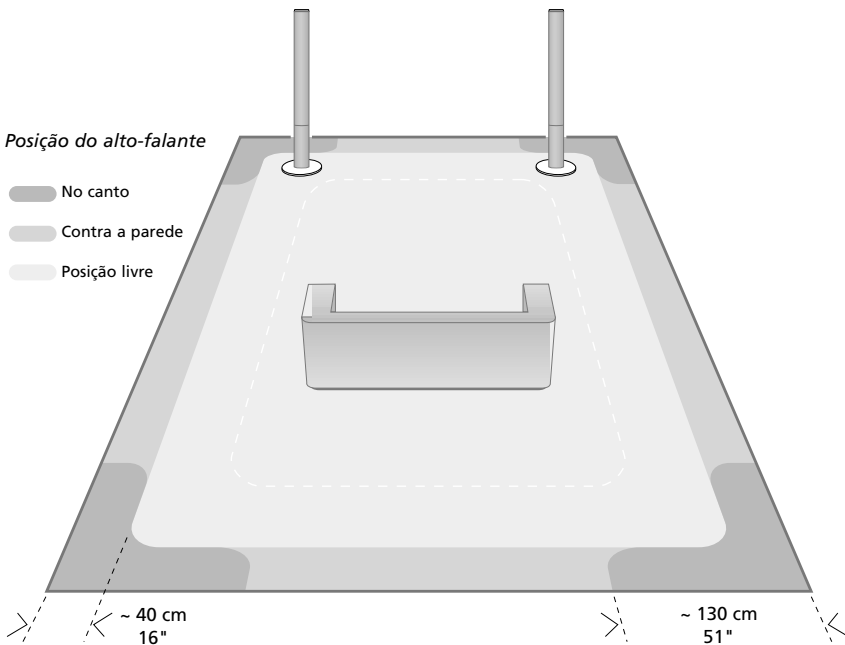
Os exemplos e as recomendações servem apenas como modelos. Você pode, obviamente, configurar o interruptor em qualquer uma das três posições que deseje.



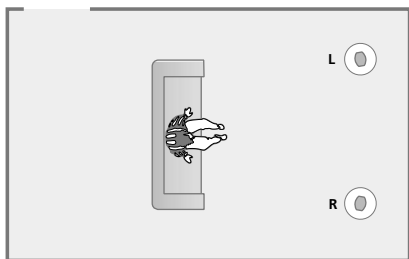
Como medir? As medidas são feitas a partir da beira da base do BeoLab 1 que estiver mais próxima da parede (a área junto às paredes do local é aproximadamente da mesma largura que a base do BeoLab 1).

Posição do alto-falante

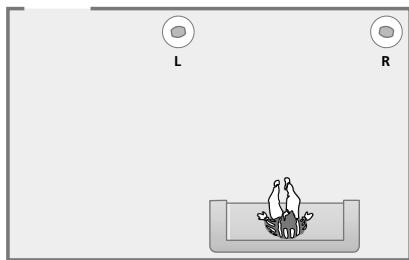
-  No canto
-  Contra a parede
-  Posição livre



Posicionamento/posição de audição:
Para obter um som mais natural e uma melhor perspectiva em estéreo, configure a sua posição de audição favorita de acordo com as recomendações mostradas aqui.



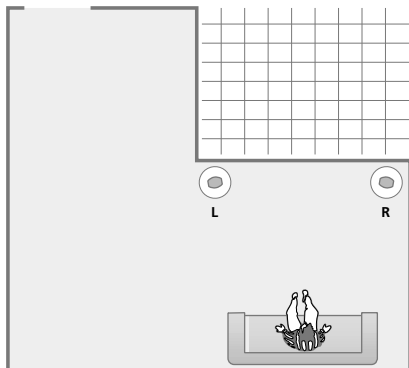
Exemplo 1: Os altos falantes estão posicionados em um dos lados do local (mas não contra a parede) e não estão próximos das paredes laterais. O Speaker Position deve ser configurado em FREESTANDING para os alto-falantes da esquerda e da direita.



Exemplo 2: Um alto-falante está posicionado contra a parede e o outro, em um canto do local.

Speaker L (esquerdo): Deve ser configurado para AGAINST WALL.

Speaker R (direito): Deve ser configurado para IN CORNER.



Exemplo 3: Como no exemplo 2, um alto-falante está posicionado contra a parede e o outro, em um canto do local. A forma do local não influencia as configurações.

Speaker L (esquerdo): Deve ser configurado para AGAINST WALL.

Speaker R (direito): Deve ser configurado para IN CORNER.

Uso diário

Após instalar seu BeoLab 1, conecte todo o seu sistema Bang & Olufsen à rede elétrica. O indicador do modo stand-by (de espera) ilumina-se em vermelho, informando que o BeoLab 1 está esperando, pronto para ser utilizado.

Já que os alto-falantes BeoLab 1 são projetados para que fiquem no modo stand-by enquanto não estiverem sendo utilizados, eles não devem ser desligados da tomada de eletricidade na parede.

Por favor, observe: O BeoLab 1 é projetado para que “proteja-se” caso as unidades do alto-falante ou os amplificadores esquentarem demasiado. Os circuitos de proteção dos alto-falantes será ativado depois de um período executando música em volume muito alto.

Ligando e desligando – indicador

Quando você liga seu sistema de som, os alto-falantes BeoLab 1 são ligados simultaneamente. O indicador em vermelho do modo stand-by torna-se verde, informando que os alto-falantes estão ligados.

Quando você desliga seu sistema, ou silencia o som, o indicador em vermelho aparece imediatamente, informando que os alto-falantes BeoLab 1 não estão sendo utilizados.

Se os alto-falantes BeoLab 1 estiverem conectados a um sistema de outra marca que não seja Bang & Olufsen – através da tomada phono (LINE) – ligarão-se automaticamente ao receberem o sinal do sistema. Os alto-falantes se desligam automaticamente alguns minutos depois que o sinal desaparece.

Proteção do Alto-falante

Se as unidades do alto-falante estiverem superaquecidas, o BeoLab 1 reduzirá o nível do volume instantaneamente. Quando a situação estiver estabilizada, o som voltará ao normal lentamente. Caso o alto-falante toque constantemente a um nível de volume alto, eventualmente o som será silenciado por completo.

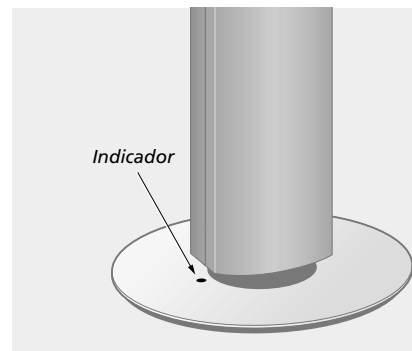
Se as unidades amplificadoras tornarem-se superaquecidas, o BeoLab 1 reduzirá o nível do som até que fique em silêncio completo.

Caso o BeoLab 1 silencie-se por completo, o som desaparecerá e o indicador em verde mudará para vermelho.

Para retornar o som:

- Desconecte o BeoLab 1 da rede elétrica.
- Dê tempo para que os alto-falantes e os amplificadores se esfriem.
- Reconecte o BeoLab 1 à rede elétrica.

Caso o problema continue, contate seu revendedor Bang & Olufsen.



Limpendo o BeoLab 1

Limpe a superfície do BeoLab 1 utilizando um pano macio e sem fios dispersos. Mergulhe o pano em uma solução de água morna contendo algumas gotas de um limpador suave (como os detergentes para lavar louças) e depois o torça bem.

O tecido na parte da frente do alto-falante pode ser limpo com um aspirador de pó (no nível mais baixo).

Atenção: Nunca use álcool ou outros solventes para limpar qualquer parte do seu BeoLab 1!



Este produto preenche as condições impostas
nas diretivas EEU 89/336 e 73/23.